

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 25 (1995)  
**Heft:** 11

**Rubrik:** Impressum

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Le mois prochain

## IMPRESSIONUM

**Direction:** Yves Debraine

**Rédaction:** J.-R. Probst

**Secrétariat:** M.-L. Ravanne

**Administration et rédaction:**

Passage Saint-François 10

Case postale 2633, 1002 Lausanne

Tél. 021/312 34 29 – Fax 021/312 68 28

**Secrétariat ouvert de 8 h à 11 h 45**

**Abonnements:** 11 N°/an

Fr. 40.–, Etranger Fr. 44.–

**Collaborateurs réguliers:** Josette Baud, Charles Bourgeois, Janine Chassot, J.-P. Crettenand, Victor Giordano, Georges Gygax, Charlotte Hug, Albin Jacquier, J.-R. Laederach, Pierre Lang, J.-V. Manevy, Guy Métrailler, Frédéric Montanya, Pé-cub, Françoise de Preux, Renée Van de Putte, J.-P. de Sury, Paul Vincent, Yvette Z'Graggen

**Editeur:** Société coopérative Aînés sans but lucratif

**Régie des annonces pour la Suisse romande:**

Publimag – ofa magazines,  
Serge Bornand,  
Rue Etraz 4, 1002 Lausanne  
Tél. 021/317 83 10, fax 021/317 83 99

**Régie des annonces pour la Suisse allemande:**

Media-Agentur, Rolf Müller,  
CP 234, 8059 Zürich. Tél. 01/202 33 93

**Graphisme:** Agence MAP, Lausanne

**Maquette:**

Fabienne Pignat, Pierre Maleszewski

**Imprimeur:** Eurographia SA, Lausanne

**Tirage:** 26 000 exemplaires

## La route des Marquises

Situé en plein milieu de l'océan Pacifique, l'archipel des Marquises a fasciné des voyageurs et des artistes célèbres. Partez à la découverte des Marquises, sur les traces de Cook, Stevenson, Melville, Gauguin et Brel. Un voyage à ne pas manquer!



## Un bon goût de chocolat!

On a surnommé le chocolat «la nourriture des dieux» ou «l'élixir de longue vie». En 1600, les dames de Mexico en consommaient pendant la messe. Des Mayas aux industriels Suisses, l'histoire du chocolat laisse derrière lui un parfum de paradis.

## Que représente Noël pour vous?

Noël perd chaque année un peu plus de sa signification spirituelle au profit de la fête commerciale. Mais que représente encore la naissance du Christ chez les jeunes et les aînés? Et comment vit-on Noël chez les solitaires et chez les isolés?

### LE MOT DE LA FIN

*«Il n'y a personne qui soit né sous une mauvaise étoile, il n'y a que des gens qui ne savent pas lire le ciel.»*

Dalaï-Lama

## Plus vivants que jamais!

**POURQUOI J'AIS DES CHEVEUX BLANCS ?  
MAIS, C'EST POUR MIEUX TE MANGER  
MON GRAND LOUP !**



Péculb